



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, बुधवार, 11 अप्रैल, 2007/21 चैत्र, 1929

हिमाचल प्रदेश विधान सभा सचिवालय

अधिसूचना

शिमला-171004, 5 अप्रैल, 2007

संख्या वि०स०-विधायन-गवर्नमेंट बिल/1-21/2007.—हिमाचल प्रदेश विधान सभा की प्रक्रिया एवं कार्य संचालन नियमावली, 1973 के नियम 140 के अन्तर्गत हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेंशन) संशोधन विधेयक, 2007 (2007 का विधेयक संख्यांक-7) जो आज दिनांक 5 अप्रैल, 2007 को हिमाचल प्रदेश विधान सभा में पुरःस्थापित हो चुका है, सर्व-साधारण की सूचनार्थ राजपत्र में मुद्रित करने हेतु प्रेषित किया जाता है ।

जे० आर० गाजटा,  
सचिव।

---

**हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेन्शन) संशोधन विधेयक, 2007****खण्डों का क्रम****खण्ड :**

1. संक्षिप्त नाम ।
2. धारा 4 - ख का संशोधन ।
3. धारा 4 - ख ख का प्रतिस्थापन ।
4. धारा 4 - ड का संशोधन ।
5. धारा 4 - च का संशोधन ।
6. धारा 5 - क का संशोधन ।

# हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेन्शन) संशोधन विधेयक, 2007

(विधान सभा में पुरःस्थापित रूप में)

हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेन्शन) अधिनियम, 1971  
(1971 का 8) का और संशोधन करने के लिए विधेयक ।

भारत गणराज्य के अठावनवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा  
निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो:—

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम, हिमाचल प्रदेश विधान सभा संक्षिप्त नाम  
(सदस्यों के भत्ते और पेन्शन) संशोधन अधिनियम, 2007 है ।

2. हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेन्शन) अधिनियम, धारा 4-ख  
1971 (जिसे इसमें इसके पश्चात् “मूल अधिनियम” निर्दिष्ट किया गया है) की का संशोधन ।  
धारा 4-ख में “आठ हजार” शब्दों के स्थान पर “दस हजार” शब्द रखे  
जाएंगे और इसके परन्तुक का स्पष्टीकरण सहित लोप किया जाएगा ।

3. मूल अधिनियम की धारा 5-खख के स्थापन पर निम्नलिखित रखा धारा 4-खख  
जाएगा, अर्थात्:— का प्रति-  
स्थापन ।

4-खख. कार्यालय भत्ता और चालक भत्ता.—प्रत्येक सदस्य  
को पांच हजार रुपये प्रतिमास की दर से कार्यालय भत्ता और चार  
हजार रुपये प्रतिमास की दर से चालक भत्ता दिया जाएगा ।”।

4. मूल अधिनियम की धारा 4-ड के विद्यमान उपबन्धों को उप-धारा धारा 4-ड  
(1) के रूप में संख्याकित किया जाएगा और तत्पश्चात् निम्नलिखित उप-धारा का संशोधन ।  
अन्तःस्थापित की जाएगी, अर्थात्:—

(2) प्रत्येक सदस्य, जिसने उप-धारा (1) के अधीन गृह निर्माण अग्रिम  
की सुविधा प्राप्त की है और ऐसे अग्रिम की सम्पूर्ण राशि का, उस पर ब्याज

सहित, प्रतिसंदाय कर दिया है, द्वितीय गृह निर्माण अग्रिम की सुविधा प्राप्त करने के लिए, प्रतिसंदाय अग्रिमस्वरूप ऐसी धन राशि, ऐसी शर्तों के अध्वधीन, जैसी इस निमित्त गृह निर्माण या बने बनाए गृह का क्रय करने के लिए बनाए गए नियमों द्वारा अवधारित की जाए, प्राप्त करने का हकदार होगा ।”।

धारा 4 - च 5. मूल अधिनियम की धारा 4 - च के विद्यमान उपबन्धों को उप - धारा का संशोधन । (1) के रूप में संख्यांकित किया जाएगा और तत्पश्चात् निम्नलिखित उप - धारा अन्तःस्थापित की जाएगी, अर्थात्:—

(2) प्रत्येक सदस्य, जिसने उप - धारा (1) के अधीन मोटर कार अग्रिम की सुविधा प्राप्त की है और ऐसे अग्रिम की सम्पूर्ण राशि का, उस पर ब्याज सहित, प्रतिसंदाय कर दिया है, द्वितीय मोटर कार अग्रिम की सुविधा प्राप्त करने के लिए प्रतिसंदाय अग्रिमस्वरूप, ऐसी धन राशि, ऐसी शर्तों के अध्वधीन, जैसी इस निमित्त मोटर कार के क्रय के लिए बनाए गए नियमों द्वारा अवधारित की जाए प्राप्त करने का हकदार होगा ।”।

धारा 5 - क 6. मूल अधिनियम की धारा 5 - क में “एक हजार” शब्दों के स्थान का संशोधन । पर “एक हजार पांच सौ” शब्द रखे जाएंगे ।

*AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT*

**THE HIMACHAL PRADESH LEGISLATIVE ASSEMBLY (ALLOWANCES  
AND PENSION OF MEMBERS) AMENDMENT BILL, 2007**

**ARRANGEMENT OF CLAUSES**

**Clauses :**

1. Short title.
2. Amendment of section 4-B.
3. Substitution of section 4-BB.
4. Amendment of section 4-E.
5. Amendment of section 4-F.
6. Amendment of section 5-A.

# THE HIMACHAL PRADESH LEGISLATIVE ASSEMBLY (ALLOWANCES AND PENSION OF MEMBERS) AMENDMENT BILL, 2007

(AS INTRODUCED IN THE LEGISLATIVE ASSEMBLY)

A

## BILL

further to amend the Himachal Pradesh Legislative Assembly (Allowances and Pension of Members) Act, 1971 (Act No. 8 of 1971).

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Fifty eighth Year of the Republic of India, as follow:—

Short title.

**1.** This Act may be called the Himachal Pradesh Legislative Assembly (Allowances and Pension of Members) Amendment Act, 2007.

Amendment  
of section  
4-B.

**2.** In section 4-B of the Himachal Pradesh Legislative Assembly (Allowances and Pension of Members) Act, 1971 (hereinafter referred to as "principal Act"), for the words "**eight thousand**", the words "**ten thousand**" shall be substituted and *proviso* alongwith Explanation shall be omitted. /8 of 1971

Amendment  
of section  
4-BB.

**3.** For section 4-BB of the principal Act, the following shall be substituted, namely :—

**"4-BB-Office Allowance and Driver Allowance.**—There shall be paid to each member an office allowance at the rate of "**five thousand** rupees per mensem and Driver allowance at the rate of **four thousand** rupees per mensem".

4. Existing provisions of section 4-E of the principal Act, shall be numbered as sub-section (1) and thereafter the following sub-section shall be inserted, namely:—

Amendment  
of section  
4-E.

"(2) Each ex-member, who has availed the facility of house building advance under sub-section (1) and has repaid whole amount of such advance with interest thereon, shall be entitled to avail facility of second house building advance, by way of repayable advance, such sum of money, subject to such conditions, as may be determined by rules made in this behalf, for the construction of house or for the purchase of built up house".

5. Existing provisions of section 4-F of the principal Act, shall be numbered as sub-section (1) and thereafter the following sub-section shall be inserted, namely:—

Amendment  
of section  
4-F.

"(2) Each ex-member, who has availed the facility of motor car advance under sub-section (1) and has repaid whole amount of such advance with interest thereon, shall be entitled to avail facility of second motor car advance, by way of repayable advance, such sum of money, subject to such conditions, as may be determined by rules made in this behalf, for the purchase of motor car".

6. In section 5-A of the principal Act, for the words "**one thousand**", the words "**one thousand five hundred**" shall be substituted.

Amendment  
of section  
5-A.

